



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions

- TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Commercial Acquisitions & Fast Track Procurement
Div/Div des Acquisitions commerciales et achats en
régime accéléré

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

6A2-16, Place du Portage

Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet OFFICE PAPER - PAPIER DE BUREAU	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60PD-17PAPR/A	Date 2017-08-22
Client Reference No. - N° de référence du client E60PD-17PAPR	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier pd150.E60PD-17PAPR	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PD-150-73213	
Date of Original Request for Standing Offer 2017-08-03	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-14	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fulham, Veronique	
Buyer Id - Id de l'acheteur pd150	
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-5332 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: AS PER CALL-UP DOCUMENT TEL QUE COMMANDÉ	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend 02	Buyer - Id de l'acheteur Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

Cet amendement est soulevé afin de modifier les items suivants dans la sollicitation;

- 1. Répondre aux questions de l'industrie**
- 2. Ajouter des instructions additionnelles dans l'Appendice 1- Instructions pour remplir le tableau d'offre financière (TEOF)**
- 3. Ajouter un attachement électronique de l'Appendice 2- Certification de conformité**
- 4. Fournir une mise à jour sur la version électronique du Tableau électronique d'offre financière (TEOF) dans l'Annexe C**
- 5. Ajouter l'Annexe I- Analyse de l'utilisation au DOC**
- 6. Modifier Partie 4- Procédures d'évaluation et méthode de sélection, sous-section 4.2 Méthode de sélection, sous-article 1. c)**
- 7. Modifier Annexe A- Besoin, sous-section 3. Livraison**
- 8. Modifier Annexe F- 2015A- Conditions générales- biens, utilisateur autorisé (complexité moyenne), sous-section 2015A 10 (2015-12-18) Présentation des factures, sous-article 2.**

1. Répondre aux questions de l'industrie

Question 001 :

« En référence de la demande d'offre à commandes (DOC) prévu pour le Programme des marchés réservés aux entreprises autochtones pour le besoin de fourniture de papier E60PD-17PAPR/B
Section 1.2.2 Contenu canadien : Pour ce besoin, une préférence est accordée aux produits et (ou) aux services canadiens

Section 5.1.2 Attestation du contenu canadien : Cet achat est conditionnellement limité aux produits canadiens

Si nous utilisons des biens non canadiens pourrions-nous toujours gagner cette offre à commandes principale régionale (OCPR) si nous avons l'évaluation financière la plus basse? »

Réponse 001 :

Selon l'article 4.1, sous-article c) de la Partie 4- Procédures d'évaluation et méthode de sélection, l'équipe d'évaluation devra d'abord déterminer si deux offres ou plus sont accompagnées d'une attestation valide de contenu canadien. Si c'est le cas, seulement les offres accompagnées d'une attestation valide seront évaluées selon le processus d'évaluation, sinon toutes les offres reçues seront évaluées. Si des offres accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, et qu'il reste moins de deux offres recevables accompagnées d'une attestation valide, l'équipe poursuivra l'évaluation des offres accompagnées d'une attestation valide. Si toutes les offres accompagnées d'une attestation valide sont déclarées non recevables, ou sont retirées, alors toutes les autres offres reçues seront évaluées.

Par conséquent, dans le cas où vous avez l'offre financière la plus basse, les offrants qui ont l'attestation du contenu canadien seront considérés en premier.

Question 002 :

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

« Partie 3- Instructions pour la préparation des offres : le Canada demande une (1) copie électronique sur CD ou DVD. Est-ce que le Canada serait prêt à accepter une copie électronique sur une clé USB? »

Réponse 002 :

En référence de l'article 3.1- Instructions pour la préparation des offres sous Partie 3 du DOC, les copies électroniques seront acceptés seulement sur CD ou DVD.

Question 003 :

- « a) Amendement 001, Section 1.2.1 la liste comporte de cinq provinces qui vont participer dans la DOC (Alberta, Ontario- Ville de Toronto, l'Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve-et-Labrador). Si les autres provinces nommées dans la section 3.1 ne veulent pas participer, pourquoi est-ce que des prix sont demandés dans le TEOF?
- b) Comment est-ce que les autres provinces (mentionné dans la section 3.1) vont procurer du papier?
- c) Est-ce qu'ils vont sortir un DOC séparé? Si oui, quand cela se produira-t-il? »

Réponse 003 :

- a) Le besoin de fourniture de papier à l'intention d'utilisateur fédéral désigné, d'utilisateur provincial ou territorial désigné et les entités MESS (utilisateurs facultatifs). Les utilisateurs fédéraux désignés autorisés à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes comprennent les ministères fédéraux, organismes ou sociétés d'État mentionnés dans les annexes I, I.1, II, III de la Loi sur la gestion des finances publiques, L.R., 1985, ch. F-11. Comme ces utilisateurs fédéraux désignés sont situés à travers le Canada, les prix sont demandés pour toutes les régions. Les entités mentionnées à la section 1 de l'amendement 001 sont les entités provinciales/ territoriales et les entités MESS qui ont exprimé leur intérêt à utiliser l'offre à commandes.
- b) Les gouvernements provinciaux/ territoriaux qui reste ont indiqué qu'elles ne s'intéressaient pas à l'offre à commandes de TPSGC à ce moment. Par conséquent, questions relatives à leur méthode de fourniture choisie doit être adressée aux responsables de l'approvisionnement au niveau provincial.
- c) Cette question doit être adressée aux responsables de l'approvisionnement au niveau provincial.

Question 004 :

« L'amendement 001 mentionne que la province de l'Ontario- Ville de Toronto (bilingue) est intéressée. Est-ce que cela signifie que seulement la Ville de Toronto est intéressée par cette DOC?

Aussi, étant donné que de nombreuses offre à commandes vont être accordées à la province de l'Ontario, à quelle offre à commandes régionale seraient-ils éligibles? »

Réponse 004 :

Oui, cela signifie que, au moment où la modification a été émise, seule la Ville de Toronto s'intéresse à cette DOC. Selon les termes de notre entente avec les provinces, pour qu'une entité MESS (municipale, académique, scolaire ou hospitalière) puisse participer à l'offre à commandes comme un utilisateur autorisé, le gouvernement provincial doit accorder l'autorisation à l'entité. La province de l'Ontario l'a fait pour la Ville de Toronto. Toutefois, le gouvernement provincial de l'Ontario n'a pas exprimé, à ce moment, son intérêt pour l'utilisation de l'offre à commandes.

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

Conformément à l'article 3.1 Instructions pour la préparation de l'offre de la Partie 3 de la DOC, la Ville de Toronto fait partie de la région Ontario Sud et Sud Centrale(SSC) sous l'offre à commandes principale régionale.

Question 005 :

« Le Canada confirmera-t-il combien de fournisseurs seront accordés une offre à commandes régionale? »

Réponse 005 :

Comme mentionné précédemment à l'article 4, question 001 de l'amendement 001, les offres seront évaluées sur une base régionale. Dans le cas où un initiateur réussit dans plus d'une région, TPSGC émettra un document d'offre à commandes traitant les régions concernées. Toutes les offres à commandes indiqueront clairement les régions et les prix individuels qui s'appliquent. Pour chaque sollicitation (destiné au secteur général et destiné au Programme des marchés réservés aux entreprises autochtones), une seule offre à commandes par région de couverture sera émise.

Question 006 :

« Quelle est la valeur en dollars des dépenses du Canada par province participante ? »

Réponse 006 :

Une analyse des données sur les dépenses, telle que rapportée par les fournisseurs, sera fournie par région de couverture en tant qu'annexe à cette modification. Les informations fournies ne représentent en aucun cas un engagement de TPSGC (SPAC) ou les utilisateurs autorisés.

Question 007 :

« En référence de la section A7.8 Utilisateurs autorisés, est-ce que le Canada va fournir une liste des entités MESS qui peut participer au OCMR? »

Réponse 007 :

Une liste des entités MESS sera ajoutée à l'offre à commandes au moment de l'émission sous la Partie 7 de la DOC. Cette liste peut varier d'une offre à l'autre en fonction de l'opportunité ou non de l'offrant réussit dans une certaine région de couverture.

Question 008 :

« Canada acceptera-t-il plusieurs offres (alternatives) d'un fournisseur? »

Réponse 008 :

En se référant aux instructions pour la préparation de l'offre de l'article 3.1 de la Partie 3 de la DOC, les proposants peuvent soumettre une offre pour une (1) ou plus de la (les) région (s) cotée (s), à l'exclusion des zones avec des ententes sur les revendications territoriales globales.

Étant donné que les facteurs de sélection déterminants sont fondés sur la conformité des critères techniques obligatoires et le prix, TPSGC n'acceptera pas plus d'une proposition par fournisseur

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

admissible, par sollicitation. (Secteur général et au Programme des marchés réservés aux entreprises autochtones).

Question 009 :

« En ce qui concerne l'Annexe A, 2.3 Exigences en matière de performance environnementale, Partie 6.3 de la norme UL-2771: La Sustainable Forestry Initiative (programme SFI) a été approuvé par le, programme de reconnaissance des systèmes de certification forestière (PEFC) en 2005. Compte tenu de cet avenant, SFI serait-elle une certification de gestion forestière acceptable afin de démontrer la conformité aux exigences de critères 6.3 a) à e) de la norme UL-2771?»

Réponse 009:

Aux fins de cette exigence, la certification valide FSC / SFI / PEFC est une certification acceptable en respectant UL-2771 6.3 a) à e).

Informations complémentaires - Périodes de validité de certification

PEFC: le certificat est habituellement valable pour une période de trois ans. Les réclamants devront soumettre des forêts à une vérification annuelle afin de s'assurer que les opérations continuent de se conformer aux exigences.

FSC: Le certificat est valable pendant cinq ans tant que la conformité à la norme de gestion forestière FSC (FSC-STD-20-001) est maintenue.

SFI: Des vérifications complètes de recertification sont requis: pour les certificats de gestion forestière et d'approvisionnement en fibres, tous les trois ans; Et pour les certificats de chaîne de détention, tous les cinq ans.

UL (E) -2771 (EcoLogo): la validité de la licence nécessite une relation continue avec UL Environment et les certificats de licence peuvent être vérifiés en ligne.

Question 010 :

« En ce qui concerne l'Annexe A, 2.4 Preuve de conformité, une pièce jointe électronique de l'Appendice 2 devrait être disponible. Le Canada pourrait-il fournir ce modèle? »

Réponse 010 :

Fourni, voir le nom de fichier de la pièce jointe électronique: Appendix2_V1.doc.

Question 011 :

« Le TEOF est protégé. Pourriez-vous nous fournir un fichier non protégé? »

Réponse 011 :

Les sections modifiables du fournisseur ont été déverrouillées. Voir le nom de fichier de la pièce jointe électronique: EFOT_V2.xlsx.

SUPPRIMER toutes les instances en se référant aux versions précédentes du fichier TEOF dans le document et remplacez-les par EFOT_V2.xlsx.

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

Question 012 :

« En ce qui concerne le TEOF, le Canada pourrait-il préciser comment les sections Options de livraison du TEOF (items 17, 18, 19) devraient être complétées? Le Canada pourrait-il également décrire le but de ces champs car ils ne sont pas mentionnés dans les documents d'offre? »

Réponse 012 :

À l'Appendice 1, partie 4

SUPPRIMER :

n) Prix par paquet (paquet ouvert)

Objet : Ce champ correspond au prix pour un (1) paquet de papier offert pour cet article.

Instructions relatives à l'entrée des données : L'offrant doit indiquer une valeur numérique, en dollars et en cents, séparée par une virgule (23,12), sans espace, tiret ou caractère spécial, représentant le prix ferme pour un paquet de papier offert pour cet article. Toutes les valeurs indiquées seront arrondies à deux décimales.

o) Prix par paquet (1 à 39 boîtes)

Objet : Ce champ correspond au prix pour un paquet de papier offert pour cet article lorsque l'utilisateur place une commande de 1 boîte à 39 boîtes de papier.

Instructions relatives à l'entrée des données : L'offrant doit indiquer une valeur numérique, en dollars et en cents, séparée par une virgule (23,12), sans espace, tiret ou caractère spécial, représentant le prix ferme pour un paquet de papier offert pour cet article. Le montant inscrit dans ce champ doit être plus bas que le montant pour le même article dans la colonne N. Toutes les valeurs indiquées seront arrondies à deux décimales.

p) Prix par paquet (40 à 79 boîtes)

Objet : Ce champ correspond au prix pour un paquet de papier offert pour cet article lorsque l'utilisateur place une commande de 40 boîtes à 79 boîtes de papier.

Instructions relatives à l'entrée des données : L'offrant doit indiquer une valeur numérique, en dollars et en cents, séparée par une virgule (23,12), sans espace, tiret ou caractère spécial, représentant le prix ferme pour un paquet de papier offert pour cet article. Le montant inscrit dans ce champ doit être plus bas que le montant pour le même article dans la colonne O. Toutes les valeurs indiquées seront arrondies à deux décimales.

q) Prix par paquet (80 boîtes et plus)

Objet : Ce champ correspond au prix pour un paquet de papier offert pour cet article lorsque l'utilisateur place une commande de 80 boîtes de papier et plus.

Instructions relatives à l'entrée des données : L'offrant doit indiquer une valeur numérique, en dollars et en cents, séparée par une virgule (23,12), sans espace, tiret ou caractère spécial, représentant le prix ferme pour un paquet de papier offert pour cet article. Le montant inscrit dans ce champ doit être plus

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

bas que le montant pour le même article dans la colonne P. Toutes les valeurs indiquées seront arrondies à deux décimales.

INSÉRER :

n) Prix par paquet (paquet ouvert)

Objet (items 1-16) : Ce champ correspond au prix pour un (1) paquet de papier offert pour cet article.

Instructions relatives à l'entrée des données (items 1-16) : L'offrant doit indiquer une valeur numérique, en dollars et en cents, séparée par une virgule (23,12), sans espace, tiret ou caractère spécial, représentant le prix ferme pour un paquet de papier offert pour cet article. Toutes les valeurs indiquées seront arrondies à deux décimales.

Objet (items 17-19) : Ce champ représente le prix pour la livraison d'un paquet de papier conformément à l'option de livraison désignée.

Instructions relatives à l'entrée des données (items 17-19) : L'offrant doit indiquer une valeur numérique qui représente son prix ferme pour la livraison d'un paquet de papier conformément à l'option de livraison désignée en dollars et cents, séparée par une virgule (23,12) sans espace, tiret ou caractère spécial. Toutes les valeurs soumises seront arrondies à deux décimales.

o) Prix par paquet (1 à 39 boîtes)

Objet (items 1-16) : Ce champ correspond au prix pour un paquet de papier offert pour cet article lorsque l'utilisateur place une commande de 1 boîte à 39 boîtes de papier.

Instructions relatives à l'entrée des données (items 1-16) : L'offrant doit indiquer une valeur numérique, en dollars et en cents, séparée par une virgule (23,12), sans espace, tiret ou caractère spécial, représentant le prix ferme pour un paquet de papier offert pour cet article. Le montant inscrit dans ce champ doit être plus bas que le montant pour le même article dans la colonne N. Toutes les valeurs indiquées seront arrondies à deux décimales.

Objet (items 17-19) : Ce champ représente le prix pour la livraison d'un paquet de papier conformément à l'option de livraison désignée.

Instructions relatives à l'entrée des données (items 17-19) : L'offrant doit indiquer une valeur numérique qui représente son prix ferme pour la livraison d'un paquet de papier conformément à l'option de livraison désignée, en dollars et cents, séparée par une virgule (23,12) sans espace, tiret ou caractère spécial. Le montant représenté dans ce champ doit être inférieur au montant pour le même élément de ligne dans la colonne N. Toutes les valeurs soumises seront arrondies à deux décimales.

p) Prix par paquet (40 à 79 boîtes)

Objet (items 1-16) : Ce champ correspond au prix pour un paquet de papier offert pour cet article lorsque l'utilisateur place une commande de 40 boîtes à 79 boîtes de papier.

Instructions relatives à l'entrée des données (items 1-16) : L'offrant doit indiquer une valeur numérique, en dollars et en cents, séparée par une virgule (23,12), sans espace, tiret ou caractère spécial, représentant le prix ferme pour un paquet de papier offert pour cet article. Le montant inscrit dans ce champ doit être plus bas que le montant pour le même article dans la colonne O. Toutes les valeurs indiquées seront arrondies à deux décimales.

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

Objet (items 17-19) : Ce champ représente le prix pour la livraison d'un paquet de papier conformément à l'option de livraison désignée

Instructions relatives à l'entrée des données (items 17-19) : L'offrant doit indiquer une valeur numérique qui représente son prix ferme pour la livraison d'un paquet de papier conformément à l'option de livraison désignée, en dollars et cents, séparée par une virgule (23,12) sans espace, tiret ou caractère spécial. Le montant représenté dans ce champ doit être inférieur au montant pour le même élément de ligne dans la colonne O. Toutes les valeurs soumises seront arrondies à deux décimales.

q) Prix par paquet (80 boîtes et plus)

Objet (item 1-16): Ce champ correspond au prix pour un paquet de papier offert pour cet article lorsque l'utilisateur place une commande de 80 boîtes de papier et plus.

Instructions relatives à l'entrée des données (items 1-16) : L'offrant doit indiquer une valeur numérique, en dollars et en cents, séparée par une virgule (23,12), sans espace, tiret ou caractère spécial, représentant le prix ferme pour un paquet de papier offert pour cet article. Le montant inscrit dans ce champ doit être plus bas que le montant pour le même article dans la colonne P. Toutes les valeurs indiquées seront arrondies à deux décimales.

Objet (items 17-19) : Ce champ représente le prix pour la livraison d'un paquet de papier conformément à l'option de livraison désignée

Instructions relatives à l'entrée des données (items 17-19) : L'offrant doit indiquer une valeur numérique qui représente son prix ferme pour la livraison d'un paquet de papier conformément à l'option de livraison désignée, en dollars et cents, séparée par une virgule (23,12) sans espace, tiret ou caractère spécial. Le montant représenté dans ce champ doit être inférieur au montant pour le même élément de ligne dans la colonne P. Toutes les valeurs soumises seront arrondies à deux décimales.

Question 013 :

« Le Canada pourrait-il fournir une version mise à jour de l'onglet « Sample evaluation » trouvé dans le TEOF ? »

Réponse 013 :

L'onglet « Sample Evaluation » dans EFOT_V2.xlsx reflète la méthodologie d'évaluation financière actuelle.

Question 014 :

« La section 4.2, Méthode de sélection, mentionne que pour être déclaré recevable, un offrant doit obtenir un pointage de 60% et plus des points disponibles dans chaque classe de papier.

Qu'est-ce que le Canada veut dire par « classe de papier » ?

Est-ce que cette colonne N, O, P ou Q sur le TEOF ? »

Réponse 014 :

Conformément à l'article 3 de l'amendement 001, les classes de papier sont les suivantes: Palier I (Colonne N), Palier II (Colonne O), Palier III (Colonne P), Palier IV (Colonne Q).

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

À la partie 4, section 4.2

SUPPRIMER:

C) Obtenir un pointage de 60% et plus des points disponibles pour chaque classe de papier

INSÉRER:

C) Obtenir un pointage moyen de 60% et plus des points disponibles dans chacun des quatre paliers de volume.

Question 015 :

« Veuillez fournir une liste des places de livraison qui sont considérés comme des régions éloignées selon B7.4.3. »

Réponse 015 :

Comme indiqué à l'Annexe H- Termes clés de la DOC, une définition de Régions éloignées a été fournie :

« Une localité ou communauté peu peuplée qui n'est pas accessible par la route à longueur d'année ».

Aux fins de cette exigence, l'île de Vancouver de la Colombie-Britannique et l'île de Terre-Neuve sont considérées comme accessibles par voie routière (par l'intermédiaire d'un service de traversier) tout au long de l'année.

Les utilisateurs autorisés sont conscients de leur situation et chargés d'informer les offrants des défis spécifiques qui régissent la livraison à leur emplacement. Aucune autre spécificité ne sera fournie dans la DOC en ce qui concerne les emplacements éloignés. Si les offrants s'inquiétaient de certains endroits, le responsable de l'offre à commandes en discuterait au cas par cas au fur et à mesure qu'ils surviennent au cours de l'offre à commandes.

Question 016 :

« Veuillez fournir un rapport d'utilisation par région, par unité de gestion de stock, et par une méthodologie de commande (exemple ; Nombre d'unités expédiées de 1 à 39 cases). Nous avons besoin de cette information car la majeure partie du coût du papier est basée sur la taille des commandes et les informations d'expédition. »

Réponse 016 :

Une analyse des données sur les dépenses, telle que rapportée par les fournisseurs, sera fournie par région de couverture en tant qu'annexe à cette modification. Les informations fournies ne représentent en aucun cas un engagement de TPSGC (SPAC) ou les utilisateurs autorisés.

Question 017 :

« Veuillez indiquer la taille moyenne de la commande par région. »

Réponse 017 :

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

Une analyse des données sur les dépenses, telle que rapportée par les fournisseurs, sera fournie par région de couverture en tant qu'annexe à cette modification. Les informations fournies ne représentent en aucun cas un engagement de TPSGC (SPAC) ou les utilisateurs autorisés.

Question 018 :

« Avec la complexité de cette offre et les questions en raison de 10 jours civils avant la date limite (le 4 septembre, qui est la fête du Travail), il n'y aura pas suffisamment de temps pour recevoir une modification contenant les réponses et engager les usines de papier pour la preuve requise. Dans cet esprit, nous demandons respectueusement que le Canada accorde une prolongation de deux semaines à la date de clôture afin d'accorder suffisamment de temps pour recueillir les informations appropriées pour y répondre. »

Réponse 018 :

Ceci est une exigence pour la fourniture d'une Offre pour la commercialisation des produits de l'étagère et leur livraison. Les informations techniques requises pour s'engager dans les usines de papier et les marchands sont fournies dans le document d'invitation et les volumes d'utilisation estimés font partie de cette modification.

Plus de la moitié de la période de sollicitation demeure. À moins qu'il n'y ait un changement substantiel aux exigences techniques ou à la stratégie d'évaluation, aucune extension ne sera accordée.

Question 019 :

Section B7.4.4 Livraisons manquées

a) Dans le cas où l'entrepreneur a besoin d'une escorte pour terminer la livraison et que l'entrepreneur ne peut pas contacter le chargé de projet dans les 15 minutes, la livraison peut être reportée à la discrétion de l'entrepreneur.

b) Une charge de livraison supplémentaire peut être appliquée par l'entrepreneur aux coûts de livraison associés, tel qu'indiqué dans la liste de prix.

L'envoi d'un camion à l'adresse de livraison est un coût supplémentaire et les frais de livraison appliqués sont insuffisants pour couvrir les coûts encourus lorsque l'ordre papier est une charge de camion partielle ou presque complète qui ne peut pas être reportée sur une livraison régulière et aurait pour effectuer une livraison distincte. Le Canada envisage-t-il de travailler avec l'industrie pour élaborer une formule pour charger l'utilisateur de la livraison répétée?

Réponse 019 :

À ce moment, TPSGC (SPAC) n'est pas disposé à modifier l'exigence. Cependant, une fois que l'offre à commandes est en place, nous nous engageons davantage avec l'industrie sur cet aspect.

Question 020 :

« Page 32 de l'Annexe A, section 3. Livraison, sous Catégorie 2 et Catégorie 3. Les catégories 2 et 3 ne devraient pas s'appliquer aux petits centres de population. Est-ce vrai? »

Réponse 020 :

Section 3- Livraison de l'Annexe A est supprimé dans son intégralité et remplacé par ce qui suit:

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend 02	Buyer - Id de l'acheteur Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

Les offrants doivent fournir les options suivantes

Catégorie 1 - livraison de papier au quai de chargement du client

Catégorie 2 - livraison de papier à un endroit précis chez le client (autre que le quai de chargement) – applicable qu'aux Moyens et Grands Centres de Population

Catégorie 3- livraison de quantités fixes de papier (minimum de 5 boites par emplacement) à divers endroits chez le client – applicable qu'aux Moyens et Grands Centres de Population

L'option de livraison et de distribution est à définir par l'utilisateur dans le document de commandes subséquentes. Une liste de points de livraison, récipients et quantités fixe par point de livraison doit également être fourni avec la commande subséquente, le cas échéant.

L'offrant doit vérifier avec le client au moment de la commande pour déterminer s'il y a des restrictions au quai de chargement et/ou de livraison de la marchandise.

Question 021 :

« Section 2.1 Types de papier

L'exigence concerne le papier fabriqué à partir de fibres de résidus agricoles. L'exigence ne précise pas la proportion minimale de la fibre agricole. Cette exigence peut-elle être clarifiée? »

Réponse 021 :

Les exigences peuvent être trouvées dans la DOC en vertu de l'Annexe A- Besoin, article 8 Tableaux de performances techniques, dans le quatrième tableau fourni:

Property / Propriété	Method Méthode	Units	Tolerance	Agricultural Fiber White/ Fibres agricoles blanc
Agricultural Waste Fiber Content / Contenu fibres de déchets agricoles	NA	%	min.	60
Grammage	TAPPI T410	G/m2	±1%	75
Thickness/ épaisseur	TAPPI T411	µm	±5%	104
Opacity opacité	TAPPI T425	%	min.	>88
Brightness / luminosité	TAPPI T452	%	±5%	92
Stiffness (CD) Rigidité	TAPPI T489	Taber units	min.	0.9
Stiffness (MD) Rigidité	TAPPI T489	Taber Units	min.	1.9
Smoothness/ Roughness lissé/rugosité	TAPPI T538	mL/minute (Sheffield)	max.	180
Absolute Moisture/ Humidité absolu	TAPPI T412	%	±0.5%	4.5

Question 022 :

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

« Section 2.3 Exigences en matière de performance environnementale.
Est-ce que l'exigence selon laquelle les fabricants respectent ou dépassent les normes environnementales UL-2771 s'applique également au papier à base d'agriculture? »

Réponse 022 :

En référence de l'Annexe A- Besoins, article 2.3 Exigences en matière de performance environnementale, sous-section 6.3 :

Les produits du papier doivent être fabriqués à partir de fibres agricoles ou ligneuses extraites de forêts ou d'exploitations agricoles qui ont mis en oeuvre un système de bonne gestion environnementale et qui adoptent des pratiques de bonne gestion environnementale pour la totalité de leurs activités.

Sur la base du paragraphe cité ci-dessus dans le DOC, les normes s'appliquent également au papier à base d'agriculture.

Question 023 :

« Annexe F 2015A 10 (2015-12-18) Présentation des factures

Paragraphe 2, les factures doivent contenir:

A) le nom et l'adresse de l'utilisateur autorisé ...Numéro de référence du client (NRC), numéro d'entreprise d'approvisionnement (NEA) et le ou les codes financiers

Ce sont de nouveaux éléments depuis le dernier document OCMR et nous remettons en question leur exigence. Notre facturation ne peut pas répondre à toutes ces informations supplémentaires et se limite à la quantité d'informations généralement requises par l'industrie et les exigences commerciales courantes. Pour inclure toute cette information supplémentaire, il faudrait des changements considérables dans notre système de facturation ainsi que dans notre plate-forme de commerce électronique. Les utilisateurs seraient également tenus de faire un travail supplémentaire. Le Canada envisage-t-il de supprimer ce nouvel élément et de conserver le format existant? »

Réponse 023 :

La sous-section 2. de la section 2015A 10 (2015-12-18) Présentation des factures de l'Annexe F est supprimée dans son intégralité et remplacée par ce qui suit:

2. Les factures doivent contenir :

a) un numéro de compte ou un identifiant unique du client

b) la date, le nom et l'adresse de l'utilisateur autorisé, les numéros d'articles ou de référence, les biens livrables/ la description des travaux, le numéro du contrat, le numéro de référence du client (NRC), le numéro d'entreprise- approvisionnement (NEA) et le ou les codes financiers ;

c) des renseignements sur les dépenses (comme le nom des articles et leur quantité, l'unité de distribution, le prix unitaire, les tarifs horaires fermes, le niveau d'effort et les sous-contrats, selon le cas) conformément à la base de paiement, excluant les taxes applicables

d) les déductions correspondant à la retenue de garantie, s'il y a lieu;

e) le report des totaux, s'il y a lieu; et

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend	Buyer - Id de l'acheteur
	02	Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

f) s'il y a lieu, le mode d'expédition avec la date, le numéro de cas et de pièce ou de référence, les frais d'expédition et tous les autres frais supplémentaires.

Question 024 :

« Annexe C TEOF

La méthode actuelle de détermination et de tarification des niveaux de service fonctionne bien et s'harmonise également avec les services de messagerie tiers. Le fait d'avoir des frais distincts pour la livraison créera d'autres complications qui nécessiteront un développement informatique étendu pour notre plate-forme de commerce électronique ainsi que des bordereaux d'emballage et des factures. La nouvelle exigence créera également un travail supplémentaire pour les utilisateurs en les forçant à sélectionner le type de livraison pour chaque produit papier.

Le Canada envisage-t-il de conserver la méthode actuelle pour sélectionner les niveaux de service? »

Réponse 024 :

Le Canada a examiné votre demande et l'exigence demeure la même.

Question 025 :

« Annexe D Rapport

Comment le Canada veut-il que nous déclarons les catégories de livraison sur le rapport d'utilisation? »

Réponse 025 :

Le Canada exigera que les catégories de livraison sur le rapport d'utilisation soient déclarées comme élément de campagne.

2. Ajouter des instructions additionnelles dans Appendice 1- Instructions pour remplir le tableau d'offre financière (TEOF)

Appendice 1- Instructions pour remplir le tableau d'offre financière (TEOF) est modifié comme suit dans « Réponse 012 » de cet amendement 002 à la sollicitation.

3. Ajouter un attachement électronique de l'Appendice 2- Certification de conformité

Un attachement électronique de l'Appendice 2- Certification de conformité a été ajouté à sous le nom de fichier : Appendix2_V1.doc.

4. Fournir une mise à jour sur la version électronique du Tableau électronique d'offre financière (TEOF) dans Annexe C

SUPPRIMER toutes les instances en se référant aux versions précédentes du fichier TEOF dans le document et remplacez-les par EFOT_V2.xlsx.

5. Ajouter Annexe I- Analyse de l'utilisation au DOC

Une analyse des données sur les dépenses, telle que rapportée par les fournisseurs, sera fournie par région de couverture en tant qu'Annexe I- Analyse de l'utilisation à cette modification. Les informations fournies ne représentent en aucun cas un engagement de TPSGC (SPAC) ou les Utilisateurs autorisés.

6. Modifier Partie 4- Procédures d'évaluation et méthode de sélection, sous-section 4.2 Méthode de sélection, sous-article 1. c)

Contract No. - N° du Contract	Amd/Amend 02	Buyer - Id de l'acheteur Pd150
File No. - N° du dossier client E60PD-17PAPR/A		Client Ref. No. - N° de ref. du

Partie 4 - Procédures d'évaluation et méthode de sélection, sous-section 4.2 - Méthode de sélection, sous-article 1. c), est modifiée dans la « Réponse 014 » de la présente Amendement 002 à la sollicitation.

7. *Modifier Annexe A- Besoin, sous-section 3. Livraison*

Annexe A- Besoins, sous-section 3. Livraison est modifiée dans la « Réponse 020 » de la présente Amendement 002 à la sollicitation.

8. *Modifier Annexe F- 2015A- Conditions générales- biens, utilisateur autorisé (complexité moyenne), sous-section 2015A 10 (2015-12-18) Présentation des factures, sous-article 2.*

Annexe F- 2015A- Conditions générales- biens, utilisateur autorisé (complexité moyenne), sous-section 2015A 10 (2015-12-18) Présentation des factures, sous-articles 2. est modifiée dans la « Réponse 023 » de la présente Amendement 002 à la sollicitation.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.